

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	F O R D (D)	Ford 100 Transit 74 E2 / moteur: NXB cabine double	CH 3306 62

Constructeur	FORD-WERKE Aktiengesellschaft, Köln (BRD)		
Identification	"74 E2" sur plaquette du constructeur "CB 74.." devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, latéralement vers l'entrée		
N° du châssis	à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron		
Ident du moteur	"NXB" à l'avant, à droite, en haut sur le bloc, près de la pompe à eau		
Importateur princ.	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich		
Vehicule homologué	GB 74 RP 12297	Signes fixes dans code du type	voir l'identification

Chassis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée ou automatique *)
Nombre de vitesses	4 ou 3 Entraînement sur roues AR
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de retardement; AR=régulateur sel.charge.
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, expansion interne, sur roues AR
Ralentisseur	
Contrôle 2 circ.	par différence de pression + lampe-témoin séparée

Moteur			
Marque	FORD	Type	NXB
Construction	V	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidis.	esu	Nombre cylindr.	4
Alésage	93,66	Course	72,42
Cylindrée	1995	CV-impôt	10,16
Puissance en CV	70 DIN	à V/min	4500
Bruit	76 dB/A	à V/min	4500
Silencieux	2 pots 255x255x110 / 200 x ø 145		
Mesure des gaz	ECE-15 **)		
Déparasitage	OCB, annexe B, chiffres 3+4 = D + ECE-10		

Carrosserie		cabine double +)	
Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	***)	Rétroviseur	de chaque côté
Cale		Attelage	
Antivol			
Nombre de places	1 7 av 3 centre ar 4		
Dimensions §)	int. ext.	Empattements	2690 /
Longueur	4290		
Largeur	1970		
Hauteur	1995	Vole av 1650 ar 1590	
Porte à faux	lat. av 740 ar 860	Voles av ar	
		Braquage g 10950 d 10750	

Poids			
	avant	arrière	total
Poids à vide	770	390	1160 §)
Charge utile	(poids à vide du châssis)		
Poids total			
Garantie fabr.	1060	1340	2200
Dimens. pneus	195 R 14 C	195 R 14 C	(Variantes ++)
Pty / bar	6 / 3,75	6 / 3,75	voir
Charge	1680	1680	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble avec freins	3250		
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	120/112 km/h		
Vitesse maximale testée			

Distance volant - vers l'avant du véhicule

§) Equipement

Feux de route CR ou SCR (E)

Feux de croisement CR ou SCR (E)

Feux de position A (E)

Feux rouges R - S1 (E)

Feux stop R - S1 (E)

Cilignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)

Catadioptrés av | ar I (E)

Feux de gabarit av | ar

Feux complément.

Eclairage plaque 2 séparées

Essuie-glace 2 balais avec 2x1 lave-glace

Avertisseurs Motorcraft TPAR 556 + TPAR 557
ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour la permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison

Marque et type FORD (D) 100 Transit

Homologation N° CH 3306 62

Carrosserie

Places total 7 avant 3

Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant B

Charge utile selon vhc. CV-impôt 10,16

Poids total 2200 Cylindres 1995

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Démarrage avec boîte automatique : démultiplication pont AR 5,14 exigé; code "2" sur la plaquette du constructeur sous "Achse". A contrôler.
- ***) Meure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve près de la plaquette du constructeur.
- ***) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type A 4m sont exigées.

+) Carrosserie

: sur demande avec pont d'origine:

Dimensions	extérieures	intérieures	Poids	AV	AR	Total
longueur	4480 mm	1650 mm	à vide	780 kg	550 kg	1330 kg
largeur	2045	1960	charge utile	235	635	870
hauteur	1995	400	total	1015	1185	2200
porte à faux AR	1050	1000	poids garantis	1060	1340	2200

- ++) Variante de pneus : 185 SR 14 Reinforced AV 1200 (2,4) AR 1200 (2,4) V-max 180 km/h } voie arrière 1580 mm
185 R 14 C 6 PR 1230 (2,5) 1230 (2,5) 120 km/h }

Lorsque le véhicule est équipé d'un pont, des bavettes sont exigées.

§) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés.

Voiture de
livraison
(châssis)

F O R D (D)

Ford 100 Transit
74 E2 / cabine double
Moteur: NXB

CH 3306 62

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 23.8. au 3.9.1976 à Rothrist - Sta

Variante du frein de service:

Distribution des circuits : 1. circuit = AR + 1/2 AV
2. circuit = 1/2 AV

Complément du 20.01.77 à Rothrist - jak

Voiture testée avec la boîte automatique "FORD C3" (code "D" sur la plaquette du constructeur) et avec un pont arrière de 4,62 (code "H") ou de 5,14 (code "2").

Garantie poids de l'ensemble, avec freins 3000 kg.